

## 439708-2026 - Javni razpis

Nemčija – Storitve sajenja in vzdrževanja zelenih površin – Rasenmahn im Stadtgebiet Guben einschl. Ortsteile 2027

OJ S 121/2026 26/06/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev  
Storitve

### 1. Kupec

---

#### 1.1. Kupec

Uradno ime: Stadt Guben

E-naslov: [Vergabe@guben.de](mailto:Vergabe@guben.de)

Pravna vrsta kupca: Lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

### 2. Postopek

---

#### 2.1. Postopek

Naslov: Rasenmahn im Stadtgebiet Guben einschl. Ortsteile 2027

Opis: Rasenmahn im Stadtgebiet Guben einschl. Ortsteile 2027

Identifikator postopka: 8c02bb5a-a301-4853-9762-5554e34e7c13

Notranji identifikator: VgV/V/09/23/2026

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

##### 2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 77310000 Storitve sajenja in vzdrževanja zelenih površin

Dodatna klasifikacija (cpv): 77300000 Vrtnarske storitve

##### 2.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Guben

Poštna številka: 03172

Podregija države (NUTS): Spree-Neiße (DE40G)

Država: Nemčija

##### 2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXP9YR6HSV7#

**Pravna podlaga:**

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

##### 2.1.5. Pogoji javnega naročila

**Pogoji za predložitev:**

Ponudnik mora predložiti ponudbe za vse sklope

**Pogoji javnega naročila:**

Največje število sklopov, za katere se javna naročila lahko oddajo enemu ponudniku: 2

##### 2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Dokument v zvezi z oddajo naročila

## 5. Sklop

---

### 5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Los 1 - Oberstadt

Opis: Rasenmähd im Stadtgebiet Guben einschl. Ortsteile 2027

Notranji identifikator: 1

#### 5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 77310000 Storitve sajenja in vzdrževanja zelenih površin

Dodatna klasifikacija (cpv): 77300000 Vrtnarske storitve

#### 5.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Guben

Poštna številka: 03172

Podregija države (NUTS): Spree-Neiße (DE40G)

Država: Nemčija

#### 5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 01/04/2027

Datum zaključka trajanja: 31/12/2027

#### 5.1.4. Podaljšanje

Največje število podaljšanj: 2 029

Dodatne informacije o podaljšanju: Mit der Option auf Verlängerung um zwei Jahre

#### 5.1.6. Splošne informacije

Gre za ponovljeno javno naročilo

##### **Pridržana udeležba:**

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Razpisna zahteva

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

#### 5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

#### 5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Ustrezne izobraževalne in poklicne kvalifikacije

Opis merila za izbor: Einsatz von mindestens zwei Mitarbeiter/innen mit entsprechender Berufsausbildung als Gärtner/-in oder vergleichbarer Qualifikation ist zu gewährleisten sowie die Beschäftigung eines Schlossers/Schlosserin bzw. Mechanikers

Merilo: Orodja, rastline ali tehnična oprema

Opis merila za izbor: Maschinelle Ausstattung: Mulcher, Balkenmäher alternativ Kreiselmäher, Freischneider, Heuwender, Ballenpresse, Schwader erforderlich

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: Nachweis gleichwertige Referenzobjekte

#### 5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

**Merilo:**

Vrsta: Cena

Opis: Preis

Kategorija merila za oddajo javnega naročila fiksna vrednost: Fiksna vrednost (skupaj)

Številka v merilu za oddajo: 100

#### 5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina

Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 21/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YR6HSV7/documents>

**Sprotni komunikacijski kanal:**

Spletni naslov: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YR6HSV7>

#### 5.1.12. Pogoji javnega naročila

**Pogoji za predložitev:**

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YR6HSV7>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 28/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 3 Meseci

**Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:**

Po presoji kupca se lahko nekateri manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Unterlagen die nicht nachgefordert werden: - Leistungsverzeichnis

**Informacije o javnem odpiranju:**

Datum odprtja: 28/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

**Pogoji javnega naročila:**

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: ne

#### 5.1.15. Tehnike

**Okvirni sporazum:**

Ni okvirnega sporazuma

**Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:**

Ni dinamičnega nabavnega sistema

#### 5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: Stadt Guben

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie  
Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Stadt Guben

#### **5.1. Sklop: LOT-0002**

Naslov: Los 2 - Unterstadt

Opis: Rasenmähd im Stadtgebiet Guben einschl. Ortsteile 2027

Notranji identifikator: 2

##### **5.1.1. Namen**

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 77300000 Vrtnarske storitve

Dodatna klasifikacija (cpv): 77310000 Storitve sajenja in vzdrževanja zelenih površin

##### **5.1.2. Kraj izvajanja**

Mesto: Guben

Poštna številka: 03172

Podregija države (NUTS): Spree-Neiße (DE40G)

Država: Nemčija

##### **5.1.3. Predvideno trajanje**

Datum začetka: 01/04/2027

Datum zaključka trajanja: 31/12/2027

##### **5.1.4. Podaljšanje**

Največje število podaljšanj: 2 029

Dodatne informacije o podaljšanju: Mit der Option auf Verlängerung um zwei Jahre

##### **5.1.6. Splošne informacije**

Gre za ponovljeno javno naročilo

###### **Pridržana udeležba:**

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Razpisna zahteva

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

##### **5.1.7. Strateško javno naročanje**

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

##### **5.1.9. Merila za izbor**

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Ustrezne izobraževalne in poklicne kvalifikacije

Opis merila za izbor: Einsatz von mindestens zwei Mitarbeiter/innen mit entsprechender Berufsausbildung als Gärtner/-in oder vergleichbarer Qualifikation ist zu gewährleisten sowie die Beschäftigung eines Schlossers/Schlosserin bzw. Mechanikers

Merilo: Orodja, rastline ali tehnična oprema

Opis merila za izbor: Maschinelle Ausstattung: Mulcher, Balkenmäher alternativ Kreiselmäher, Freischneider, Heuwender, Ballenpresse, Schwader erforderlich

Merilo: Reference o določenih storitvah

#### **5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila**

##### **Merilo:**

Vrsta: Cena

Opis: Preis

Kategorija merila za oddajo javnega naročila fiksna vrednost: Fiksna vrednost (skupaj)

Številka v merilu za oddajo: 100

#### **5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila**

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina  
Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 21/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YR6HSV7/documents>

##### **Sprotni komunikacijski kanal:**

Spletni naslov: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YR6HSV7>

#### **5.1.12. Pogoji javnega naročila**

##### **Pogoji za predložitev:**

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXP9YR6HSV7>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Dovoljeno

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Rok za prejem ponudb: 28/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 3 Meseci

##### **Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:**

Po presoji kupca se lahko nekateri manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: Unterlagen die nicht nachgefordert werden: - Leistungsverzeichnis

##### **Informacije o javnem odpiranju:**

Datum odprtja: 28/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

##### **Pogoji javnega naročila:**

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitene zaposlovanja: Ne

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: ne

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: ne

#### **5.1.15. Tehnike**

##### **Okvirni sporazum:**

Ni okvirnega sporazuma

##### **Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:**

Ni dinamičnega nabavnega sistema

#### **5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija**

Organizacija za revizijo: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila:  
Stadt Guben

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Vergabekammer des Landes  
Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Stadt Guben

## 8. Organizacije

---

### 8.1. ORG-0001

Uradno ime: Stadt Guben

Registrska številka: 12-12992262173127-41

Poštni naslov: Gasstraße 4

Mesto: Guben

Poštna številka: 03172

Podregija države (NUTS): Spree-Neiße (DE40G)

Država: Nemčija

Kontaktna točka: Rechtsamt/Widerspruchsstelle/Vergabemanagement

E-naslov: [Vergabe@guben.de](mailto:Vergabe@guben.de)

Tel.: +49 35616871-1034

Faks: +49 35616871-4000

**Vloge te organizacije:**

Kupec

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje

### 8.1. ORG-0002

Uradno ime: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit und Energie

Registrska številka: t:03318661719

Poštni naslov: Heinrich-Mann-Allee 107

Mesto: Potsdam

Poštna številka: 14473

Podregija države (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Država: Nemčija

E-naslov: [info@vkbrandenburg.de](mailto:info@vkbrandenburg.de)

Tel.: +49 3318661719

Faks: +49 3318661652

**Vloge te organizacije:**

Organizacija za revizijo

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

### 8.1. ORG-0003

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53119

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Tel.: +49228996100  
**Vloge te organizacije:**  
TED eSender

## Informacije o obvestilu

---

Identifikator/različica obvestila: 945e8453-1df4-4648-8bae-9b8095eaf549 - 01  
Vrsta obrazca: Javni razpis  
Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev  
Podvrsta obvestila: 16  
Datum pošiljanja obvestila: 25/06/2026 09:40:34 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas,  
srednjeevropski poletni čas  
Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina  
Številka objave obvestila: 439708-2026  
Številka izdaje UL S: 121/2026  
Datum objave: 26/06/2026